

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor., negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetési díj: Háromhados petisior egyszeri hirdetése 20 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabb. Nyilntér: minden sor 30 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-kör
s az Eperjesi Kereskedők és Keresk.-ifjak Egyletének
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Eperjesen, Pó-utca 59. szám, Kósch Árpád könyvnyomtató-intézete.
Ide intézendők minden a lap szellemi részét illető közlemények, valamint a hirdetési díjak is.

Köztisztaság.

Jól tudjuk azt, hogy olyan témára pazaroljuk jelen sorainkkal a nyomdafestéket, a melyre vonatkozólag csak a helyi lapokban is éveken át megjelent cikkek köteteket tesznek ki. Azt is tudjuk, hogy eddig elhangzott figyelmeztető, kérő, majd szigorúan bíráló szavainknak vajmi kevés foganatjuk volt. Mindamellett nem nézhetjük szó nélkül azokat az állapotokat, a melyek köztisztaság tekintetében nálunk még mindig változatlanul fennforognak s éppen most — a rendkívül tartós szárazság következtében — nagy veszedelemnek csíráját hordják magukban.

A midőn tehát egyrészt az illetékes hatóság figyelmét köztisztasági tarthatatlan állapotokra ezúttal is, és pedig az észlelt makacsság daczára, rendületlen kitartással reáirányítjuk s az orvoslás módjára is reámutatunk, egyúttal óva intjük a közönséget, hogy mindaddig, a míg köztisztasági viszonyaink nem javulnak, fokozott elővigyázattal járjon el, főként az ivóvíz használata s a Tarcza-folyóban való fürdés tekintetében.

Eltekintve azoktól a piszkos porfellegektől, a melyek lehetetlenné teszik utcáinkon a szabad levegő élvezetét, megbotránkoztató s elriasztó képet ad városunk köztisztasági állapotairól az a szeméttenger, a mely a Kálvária felé vezető nagy híd mellett terül el.

A lakosság erre találja legközelebb az erdőt, a melybe a tikkasztó forráság és a gyilkos por

elől menekszik. Az lenne tehát a kívánatos, hogy ezt az utat naponként többször locsolják, a szemétkirakást pedig ezen az útvonalon semmi szín alatt meg ne engedjék. Ezzel szemben azt látjuk, hogy feneketlen portenger borítja az úttestet, s ha csak óránként egy szekér végigmegy rajta, akkor azután elmegy a kedve a sétálóknak attól, hogy a szabadba igyekezzenek.

A kálváriai hídfőnél három tábla is hirdeti, hogy tilos a szemétkirakás. A tilalom helyes. Belátjuk, hogy a hatóság is felfogta azt, hogy ez a hely nem szemétkirakódásra való. Azonban arra már semmi gondja sincs, hogy a tilalomnak érvényt is szerezzen. Növeli a bajt az, hogy a Tarcza medre a gáttól kezdve egészen a malomárok beömléséig csaknem kiszáradt. Nehány poshadt tócsa van csak a mederben. Így azután a partra kihordott szemét egész nyáron át ott rothad el, megfertőzve az egész vidék levegőjét. Szóvá tettük mi ezt hatósági közegek előtt is. Az volt a válasz, hogy a tilalom betartása csakis az esetben várható, ha a kálváriai hídfőnél állandóan rendőr-őrszem van; ehhez azonban a rendőrség személyzete nem elegendő. Így állván a dolog, nem csudálkozunk azon, hogy a Tarcza vize a város alsó határában, a malomárok beömlésén túl is, fertőzött s éppen nem lepott meg bennünket a minap az a hír, hogy az ott fürdőző katonaság veszedelmes szembetegséget kapott.

Óva intjük tehát a szülőket, hogy a Tarcza vizében ne engedjék meg gyermekeiknek a fürdést mindaddig, a míg hatóságunk egye-

düli közeli folyóvizünk tisztaságáról tőle telhetőleg nem gondoskodik.

A kálváriai hídfő szemétkirakodó helyére nézve pedig azzal az indítvánnyal lépünk fel, hogy gondoskodjék a hatóság a köztisztasági követelményeknek e helyütt más alkalmasabb módon való kielégítéséről. A magunk részéről abban látjuk a baj forrását, hogy városunknak — hosszan elnyúló fekvésénél fogva — nem elegendő a két engedélyezett szemétkirakóhely, u. m. a város felső és alsó végén. Némileg érthető, hogy a lakosság a miatt nem respektálja a kálváriai hídfőre nézve fennálló tilalmat, mert az engedélyezett szemétkirakó-helyek messze esnek. Egyedül célravezető az lenne tehát, ha a szemétkirakást a lakosság kezéből egyáltalán kivennék, úgy, a mint ezt más városok is teszik. Két mód kínálkozik e tekintetben. Az egyik az, hogy a szemétkirakás bérbeadják. Úgy tudjuk, hogy erre nézve évek előtt már tett a város kísérletet, de bérlő nem akadt. Meg kell kísérteni újból. S ha nem sikerül, akkor a városnak mint közhatóságnak házilag kellene kezelnie a szemétkirakást. Több felvidéki városban bevált ez már s abban áll, hogy a városi fogatok hetenként kétszer megjelennek minden ház előtt; az alkalmazott csenget s a cselédség a kapu előtt várakozó kocsira helyezi a felgyülemlt szeméttet. A lakók csekély díjat fizetnek a szemétkirakásért; ez kényelmesebb is reájok, de meg a köztisztaság követelményének is leginkább megfelel. Ha nálunk a város fogatai más munkára annyira le vannak

AZ «EPERJESI LAPOK» TÁRCZÁJA.

Egy tehetséges asszony.

írta Pekár Gyula.

Párisi naplóból jegyzem ki a következőket:

... Ma reggel levél Mme d'Étiolétól. Ez a fáradhatatlan szalonartató dáma csakugyan beváltja ígérteit, a mit a tél elején tett: minden héten valami hírességet, vagy legalább is érdekes újdonságot mutat be irodalmi szalonjában. Nem más nyitotta meg a sort, mint maga Anatole France hitehagyott szerzetesi arczával és szűrő, szinte ördögös szemével; utána jöttek egymásután: egy madagaszkari diplomata egy valószínű halálra ítélt nihilista, egy híres nápolyi médium, egy Indiából érkezett buddhista koldus-herceg, egy ausztráliai festő s Toru Terao, japáni professzor. Mme d'Étiolenak egyáltalában már néhány kitűnő fogás sikerült a mi szalonját illeti, kérelhetetlenül erélyes ő. Tavaly úgyszólván haldokolva hozatta el magához a dicső, öreg Ambroise Thomast — ezidén már egyszer kölcsönkérte a *Mercurétől* a nehezen kapható és romantikusan csinos Pierre Louys-t és az idény végére megígérte nekünk — d'Annunzio! D'Annunzio lesz szalonjának ezidei főszenczácziója, nem tudom, hogy fogja elhozni, de annyit már eddig is kivisz merész ígértevel, hogy sikeresen harcol a többi «szerdai» szalonok ellen s nem ereszti ki híveit a kezei közül. Nos, diadallal írja, hogy szerdája ma ünnep lesz, egy «Valéry-ünnep».

Valéry? Bevallom, pillanatra nem voltam a helyzet magaslatán. Ez a Páris csakugyan a világ közepe: az egész emberiség gondolatcsatornája ide torkollanak össze, s mindennap annyi igazán érdekes, új egyéniség tűnik fel, hogy lehetetlen valamennyit számon tartani. Néha

megijedek tőle, milyen szédítő gyorsasággal élnek és felednek itt az emberek. Egyik nagy benyomás öröklé a másikat kergeti és soha nincs idő arra, hogy a benyomások gyökeret verjenek és meggyőződésekké nőhessenek fel. Eredmény: az emlékező-tehetség csodálatos gyöngyülése. Páris csak tegnapra, legfeljebb tegnapelőttre emlékszik. Nagyszerű iskola a feltűnni vágyóknak, pl. a mi hiú gavallérjainknak, kikről, ha Pesten nagy garral nyilvánosan elköltönek pár tízezer forintot, a hálás város hónapokig beszél. Itt teljességgel lehetetlen feltűnni. A tízmillió maharadsára, ki idejött mulatni, csak egy napig figyelt Páris, addig, míg az első millióját felváltotta. Az egyedüli mód, hogy Páris három napnál tovább figyeljen az emberre, az, ha anarkistakép revolvert emel a köztársaság elnökére.

Valéry? Egyszerre aztán a homlokomra ütöttem s magam is lelkes kíváncsisággal kiáltottam fel: Bravo Mme d'Étiol! Ez már derék, végre hát megláthatjuk ezt a rejtélyes, zseniális asszonyt!

Ki is ez a Jehanne Valéry voltaképp? Hamar előkerestem a *Figaro* egy minapi számát. Nem is egy, hanem négy kritikus irt egy cikkben egyszerre ennek az asszonynak a Georges Petit kistermében rendezett kiállításáról. Négy kritikus: egy festészeti, egy szobrászati, egy zenei és egy irodalmi kritikus. Nyilván megírhatta volna egy ember is ezt az ismertetést, de hát a lap épp tüntetni akart s azért vett négy elsőrangú ítézt, hogy annál jobban dicsőítse azt a nőt, ki a «speczializmus» e szűkkeblű korában ekkora csodába menő «univerzális» tehetséget áru el. Tényleg alig látott a világ még ilyen sajtósági kiállítást. Madame Jehanne Valéry festő, szobrász, zeneszerző és író volt egyszerre, nemcsak hatalmas festménytárlatot és szoborkiállítást mutatott be, hanem a délután bizonyos órai-

ban egy elsőrangú hangversenyének is meg egy ifjú zongoravirtuóz előadják zeneszerzeményeit, esténként pedig az «Odéon» egy művésze elszavalja verseit. Regényeit ott árulták a kiállításon s mindenki tudta, hogy a «Comédie» is felfedezvén őt, végre elfogadta előadásra egy régebben beadott Proverbe-jét. A világ elbámult. És a *Figaro* nagyon kiemelte, hogy itt nem valami kapkodó dilettánsról van szó, a ki mindenbe belekezd és semmiben sem viszi semmire, hanem egy kész nagy művészről, a ki négy művészetbe fogott bele és mind a négyben «érthetetlen» magasra vitte. És nem utánzott Madame Valéry senkit, ki volt az zárva, hogy «udvarias művészek segíthettek» volna neki: festményei, szobrai, muzsikája, irodalma mind hasonlítottak egymáshoz, mind testvérek voltak ennek az asszonynak az új és teljesen egyéni ihletében. Festményeiről szólva, Iriarte csodálattal említette új színei s hangulatai naiv erejét és kompozíciójának nőies merészségét, szobrai előtt maga Falguière mester levette a kalapot és kiírta, hogy felfogásában, «friss eredetiségében» egész új irányt lát, mely hivatva volna az antik szobrászatot a modernnel kibékíteni. Zenedarabjait méltatva, Bruneau bevallotta, hogy kár Madame Valérynek hanverszenében elforgácsolni tehetségét: drámai tehetségével írjon nagy operákat. A mi írói tevékenységét illeti, a közönség nagy csodálkozására nem más, mint maga Bourget vállalta magára regényeinek és költeményeinek az ismeretetését. Minden udvarias! odást félretéve, lelkesen hasonlította őt Chateaubriandhoz, dicsérte meglepően eredeti invencióját s a nőiesen merész mesészővét, «a melyben az asszonyok nyilván felette állanak már a férfiaknak». ... Aztán szokott lélektani módszerével nemcsak összegezte ítéstsztársai véleményét, hanem ennek «a női rejtélynek» a mélyére igyekezett hatolni. Úgyszólván egybenhangzóak mind a négyünk ítélete, «írta», mind

köve, hogy ily célra igénybe nem vehetők, a fizetendő díjakért lehetne két-három új igaz fogatot beállítani. Ajánljuk az elmondottakat az illetékesek figyelmébe. Most még nem késő. Ne várjuk be a pusztító epidemiák beköszöntését.

Eperjesi Széchenyi-kör.

A Széchenyi-kör képzőművészeti kiállításának kapuzárása csendben, ünnepség nélkül, július 4-ikén történt meg.

A kiállítás erkölcsi eredményéről e helyen nem lehet beszámolnunk. Annak a nagy művészeti hatásnak a méltatását, a mely a kiállításon szerzett tapasztalatok s a különböző művészeti irányok összehasonlítása folytán egy határozott s önálló műizlés kialakulásában, s az igazán szép iránti érzék nemesbedésében nyilatkozik meg, az első hely illeti meg.

Itt inkább az anyagi sikerekről teszünk jelentést, mert határozottan nagy sikernek kell tartanunk azt az eredményt, a melyet a Széchenyi-kör körpénztára által rendelkezésünkre bocsájtott kimutatás alapján közölhetünk.

Nem pénzübeli eredmény ez, hanem annak a konstataciója, hogy a mikor minden vidéki kiállítás deficittel szokott záródni, a Széchenyi-kör kiállítása 125 korona fölösleget mutat ki.

A látogatók kiválóan finom műérzékére vall, hogy a kiállítás megnyitása után állandóan a legnagyobb érdeklődéssel kísérték a kiállítást.

De mindennél ékeesebben bizonyítják ezt a következő számok:

Állandó jegy elkelt	127 drb
1 koronás jegy "	315 "
50 filléres " "	1253 "
20 " " " "	590 "
Tanuló " " " "	979 "

Összesen tehát 3264 drb;

s most figyelembe véve, hogy az állandó jegyek tulajdonosai többször látogatták meg a kiállítást, továbbá, hogy az elnökség ily irányú megkeresése alapján a katonai helyőrség legénysége is megnézte a kiállított tárgyakat, a kiállítás látogatóinak száma 4000-re tehető.

Szép eredménytel végződött a kiállítás alkalmából rendezett sorsjáték is, a mennyiben a kibocsájtott sorsjegyek közül elkelt 2514 drb, tehát éppen annyi, mint a mibe a nyeremények a Széchenyi-körnek kerültek. Közvetlen anyagi eredmény tehát a sorsjátéknál nem volt, de nem a legnagyobb elismerésre méltó-e az a törekvés, a mely a kiállító-művészek képei közül leendő tömeges vásárlásnak akart lendületet adni?

S e törekvésnek meg is volt az eredménye, mert a nyereményekkel együtt összesen 6337 korona 90 fillér értékű műtárgy kelt el.

A vásárlók között vannak a Széchenyi-körön kívül Csatóry Ágost dr., Faragó József, Ghillány Imre báró,

a négyen látjuk a tehetséget, látunk olyan kezdetet, a mi más férfial tiszteletes végsikernek is beillenek s álmétkodva kérjük: miért állt meg az egyes művészetekben mindig a legszebb reményekre jogosító ponton? Egyáltalában, miért foglalkozott ennyi műfajjal? Hisz, ha bármelyikre, de egy ágra tömörítené tehetségét, mi lehetne belőle! Iriarte azt akarja, legyen festő, Falguière azt, legyen szobrász, Bruneau indulatosan követeli őt a zenének, én pedig a magam részéről meg vagyok győződve, hogyha nem szenteli magát kizárólag az írói pályának, korunk egyik legérdekesebb talentumát veszíti el benne... De hisz Mme Valéry ennyi művészet mellett még sokkal nagyobb lélektani probléma. Mi a titka ennek a sfinxnek, a ki nyilván játszva teremt remekműveket s aztán női hűtlenséggel játszva hagyja ott a művészeteket, a ki egészben véve megszegeníti e beteg kor férfivilágát s «univerzális» tud lenni a művészetekben, mint egykor Humboldt univerzális volt a tudományokban. De hisz a művészetben még sokkal nehezebb univerzálisnak lenni — majdnem lehetetlen. Írás és festészet még járja együtt — de hát a szobrászat és zene? És mindenképp ez a négy együtt? Férfi alig volna képes ily ellentétek kibékítésére: a női lélek, fájdalom, még ismeretlen gazdagsága és simülékenység kell ekkora végletek kiegyenlítéséhez. A messze jövő nőiben még egészen újjá születhetik a művészet... Most, hogy együtt látjuk műveit, mindannyian emlékszünk korábbi években kiállított festményeire, szobraira, előadott zenedarabjaira és kiadott regényeire. Dicsértük is e műveikért akkor, főleg, mert nagy reményekre jogosítottak, de aztán elhallgattunk. Miért? Azért, mert ő is elhallgatott. Hisz ismétlem, itt a rejtély: «ki ez a csodálatos asszony, a ki érthetetlenül abbahagy mindent és épp a legszebb pillanatban?»

Holénia László, Kakusz Béla dr., Kubinyi Albert, Lakner Árpád dr., Maléter Erzsike, deménfalvi Meliorisz Ilka, Raffay Ferencz dr., Rosenberg Mór dr., Semsey Adolfné.

Az eladott képek között vannak: Edvi Illés Aladár, Kézdi-Kovács László, Lengyel Ede, Margitay Tihamér, Neogrady Antal, Telepy Károly művészek képei.

A sorsjegyek elhelyezésében legnagyobb érdemük volt azoknak a hölgyeknek, a kik nem sajnálva az áldozatot, rábeszélésüknek minden varázsát érvényesítették a sorsjáték sikere érdekében.

A Széchenyi-kör képzőművészeti kiállításáról nagy szeretettel és kitüntető elismeréssel emlékezett meg vármegyénk alispánja a holnapi törvényhatósági közgyűlés elé terjesztendő negyedévi jelentésében.

Különösen figyelemreméltó e jelentés, mivel azt a vármegye első tisztviselője — mintegy az egész vármegye közvéleményének megnyilatkozásaként — tette, s mert megtalálta a leghelyesebb módot arra, hogy a kiállítás lelke és vezére, Ghillányi Imre báró főispán s a Széchenyi-kör elnöke előtt a vármegye elismerésének zászlóját meghajtsa.

Ide nyomtatjuk annak teljes szövegét.

„A midőn vármegyénk közműve ödési állapotáról vagyok szerencsés jelentést tenni, első helyen kell megemlékeznem arról az egész vármegyére kiható nagy művészeti mozgalomról, a melynek megteremtője — a május 29-ikén megnyitott képzőművészeti kiállítás rendezésével — az Eperjesi Széchenyi-kör, vármegyénknek ez országos hírű közművelődési egyesülete volt.

Mióta Berzeviczy Albert dr. ő Nagyméltósága a Széchenyi-kört megalapította, e vármegye közönsége számtalanszor lehetett részese azoknak a felemelő, magas tiszteletű ünnepélyeknek, a melyek egy-egy diadalmos győzelmet jelentettek a magyar kultúra terfoglalásában, de olyan, a mely közvetlenebbül hatott volna, mint a júniusban lezajlott képzőművészeti kiállítás, kevés volt.

S hogy e kiállítás vármegyénkben missziót teljesített, hogy az a művészeti érzék nemesbítését és fejlesztését volt hivatva lehetővé tenni, kifejezésre jutott ez abban is, hogy Berzeviczy Albert dr. vallás- és közoktatásügyi miniszter úr ő Nagyméltósága a május hó 29-iki megnyitásra kegyes volt képviselőjét elküldeni, június hó 16-ikán pedig a kiállítást magas látogatásával kitüntetni.

És mert a kiállítást 4000-nél többen látogatták meg, a kiállított műtárgyak közül pedig mintegy 6000 kor. értékű képet vásároltak: meg vagyok győződve arról, hogy a hozzáfűzött szép várakozásnak minden tekintetben megfelelt.

Oly eredmények ezek, igen tisztelt Közgyűlés, a melyeket fontosságuk miatt nem hagyhattam megemlékezés nélkül, annál kevésbé, mert e művészeti mozgalomnak vezére vármegyénk szeretve tisztelt főispánja volt.“

A hogy este a Parc Monceau átmentem, még egyszer kíváncsian gondoltam át mindezeket. A párisi irodalmi élet esélyeire az embernek olyan készülni kell merítenie, mint egy vizsgára, ha igazán élvezni akar... Nos, ritkán láttam oly lázas sokadalmat a Madame d'Etiole termeiben, mint ezúttal. Meg kell jegyezni, hogy négy pompás terme volt ennek a szalonnak: mind a négy különböző szimbolikus jelentőséggel. Az elsőben, a tiszta Louis-teremben fogadta a háziasszony a mindennapi szellemes írókat, növekvő tehetségeket, a második, tiszta fehér oszlopos Empire-teremben a már ismert hivatalos nagyságokat, például az akadémiusokat üdvözölte, kiknek meddő halhatatlansága és pompázatos unalma illet ehhez a klasszikus hidegséghez. A harmadik olasz Renaissance-szalón becses képeivel a művészek otthona volt, — a negyedik indus «barlangban» állandóan rejtelmes mécses égett s ez volt a modern misztikusok temploma. Tudom, jó időn át itt trónolt a «Rozet Coix» modern főpapja, a szép Sar Peladan — kíváncsi, nagyvilági hölgyeitől körülveve, itt tartotta kabbalista istentiszteletet... Mme d'Etiole suttozva az első termekben lelkesítette a fiatalokat. Mintha csak jelmezbálon lett volna, szokása szerint ma is Mme de Sévignének volt öltözve. Színevesztett zöld selyemruhája széles habban omlott ki a karosszékből, halántékfürtjei hosszán és klasszikusan lógtak be arcába, a kezében egy valóságos Louis-legyezőt tartott. Erősen ki volt festve s így este, villanyfénynél nem nézett ki többnek, mint — párisi szólásmód szerint — «egy negyvenéves fiatal asszonynak». Azt mondják, nappal hetvenéves volt, de hisz különben ez lényegtelen, mert nappal sose látta senki... A régi francia szalondámát akarta ő megvalósítani, ez volt minden ambíciója. Persze nagyon meg kellett alkudnia a mostani demokrata- és bohém-világgal. Sem a pohos

A Széchenyi-kör zene- és képzőművészeti szakválasztmányára tegnap d. e. 3/4 12 órakor ülést tartott, a melyen az elnök jelentést tett: 1 a kiállítás eredményéről; 2 arról, hogy az igazgató-választmányánál mely napokat hozzon javaslatba az őszi zeneesték megtartására.

Miután a választmány az előterjesztést magáévá tette, tudomásul vette Faragó József választmányi elnöknek azt a bejelentését is, mely szerint tisztségéről — magán-ügyei miatt — annak dacára is kénytelen lemondani, hogy a Széchenyi-kör érdekében kifejtett működését mindig a legszebb, legideálisabb feladatnak tekintti.

HIREK.

* Egyházi közgyűlést tartott e hó 12-ikén az eperjesi ev. I egyház, a melyen ifj. Draskóczy Lajos lelkész és dr. Mikler Károly iskolaszéki elnök, mint a megjelenésben akadályozott Kubinyi Albert felügyelőnek helyettese, elnökölték. A gyűlés hálás köszönettel vett tudomást az utóbbi időben tett s több ezer koronára rugó alapítványokról, a mely kétségtelen bizonyossága annak, hogy az egyháztagok lelkeiben az áldozatkészség elismeréseméltó érzése ma is él. Az aug. hó 4-ikén Bártfán tartandó esperességi közgyűlésre szavazati joggal Glatz János és Weisser Lajos presbiterek küldettek ki Bizottságot küldtek ki a polgári leányiskola felépítésére alkalmas telek ajánlása céljából s egyben kimondották, hogy az erre a célra szánt Jelenik-féle kertet alkalmas vevőnek eladják. Az egyházkerületi közgyűléstől az iskola céljaira segélyt kérik.

* Tanárválasztás. A koll. jogakadémián dr. Mauritz Gyula halálával megüresedett a közigazgatási jog, statisztika tanszéke. A jogakadémiai tanári-kar e hó 8-ikán tartott ülésében foglalkozott a tanszék betöltésének kérdésével s elhatározta, miszerint a Kollégium felügyelője, dr. Schmidt Gyula elé a javaslattal fordul, hogy a tanszéknek rendkívüli tanárral való betöltése — pályázat útján — még a jövő tanév megkezdése előtt eszközöltessék. A kollégiumi felügyelőség ehhez a javaslathoz hozzájárulván, a tanszékre aug. 20-iki lejárattal a pályázat meghirdetett. A választást szeptember első napjaiban a kollégiumi igazgató-választmány fogja megejteni. Pályázhatnak oly ág. hitv. evang. szakférjak, a kik a tanszék valamelyik tárgyából egyetemi magántanári képesítéssel bírnak, avagy a kiknek államtudori vagy jogtudori oklevelük van. Utóbbiak azonban — megválasztás esetén — kötelesek lesznek az egyetemi magántanári képesítést három év alatt megszerezni. A megválasztandó rendkívüli tanár javadalmazása lakbérrel együtt 4000 kor. lesz. A pályázati kérvények az elméleti képesítést, eddigi irodalmi működést és az életrajzot feltüntetendő adatokkal felszerelve, dr. Schmidt Gyula kollégiumi felügyelőj. öz nyújtandók be.

bankárok, sem a fészületlen művészi nagyságok nem voltak nagyon festői jelenségek, aztán meg ezek a bohémek sose éltek törvényesen rendezett szerelmi viszonyok közt, Mme d'Etiole azonban megbocsátott nekik: a szabad szerelem rendszerét fogadta el szalonjában, sőt annyira ment engedékenységekben, hogy a művészeket és félhivatalosan elismert kedveseiket már nem egyszer mint «Monsieur»-t és «Madame»-ot, vagyis mint házastársakat jelentette be inasával, tisztán az előkelő «stílus» kedvéért. Hány boldog, vagyis inkább boldogtalan házasságnak vetette meg ez a berendezés az alapját!... A modern Mme de Sévignémet felkelt és megszólított azzal az udvarias megdöbbenéssel, melylyel rendes szalonja kiváló csillagairól szokott beszélni:

— Nos, mit szól ehhez a tüneményeszerű nőhöz?... Most már el van döntve: ő a század legcsodásabb tüneménye!

Mme d'Etiolenek ez volt a szavajárása, mindig a szalon legutolsó újdonsága volt a «század legcsodásabb tüneménye».

— Rajta urak, menjenek — folytatja — találják ki ennek a sfinxnek a titkát! Most érdekes, most még senki se tudja...

— Hát igazán semmit sem tudni felőle? — kérdezem. — Senki sem tudja, micsoda rejtélyes ihlet hozta létre a remekműveket?

— Senki, mo nami — mondom ő a század legcsodásabb tüneménye!

— Csinos?

— Még kérde? Mikor látott nálam csúnya nőket? Az én szalonom esztétikai szalon, a Szép otthona... Menjen be és nézze meg!

Egy szépségflastrom akkor pattant le az arcáról, de ő nem vette észre. Én követtem a szinte búcsújárásra tóduló frakkos sereget a másik terembe. (Folyt. köv.)

* Elő...
rában...
tagjainak...
elnökvá...
üresen...
Károly...
szép...
fontossá...
Tivadar...
lag Sipo...
ki meleg...
bizalmat...
állásokra...
István...

* Ta...
népiskol...
tanítónő...
lasztotta...

* A...
kiállítás...
szedték...
holnap...
akarják...
a kiállít...
hogy is...
visszarok...
sötétség...
szempon...
sárga üv...
Költségek...
most me...
úgy tudj...

* Kit...
a budape...
és állatal...
tatott ne...
Maugsch...
tottak be...
város a...
részét bá...
évi időta...
míg Wer...
zésére vi...
használha...

* Ha...
élelmész...
elhínyt...
Zapalov...
mester é...
korában...
d. u 5...

* «A...
kes kor...
jogakad...
különl...
iratban...
multú e...
moment...
melynek...
abból a...
tavaszár...
be. A g...
melyből...
közeli j...
művel...
irodalm...

* K...
népes...
tanítói...
Ennek...
mintegy...
tanévei...
állapot...
hónapp...
plébán...
ezen ü...
egyház...

* M...
ják el...
Orlóra...
son k...
csatlak...
Csircs...

* **Elnökválasztás a kassai keresk. és iparkamrában.** Kassán f. hó 14-ikén a kamara bel- és kültagjainak nagyszámú részvétele mellett ejtetett meg az elnökválasztás, a Szakmáry Károly elhunytá 1 1/2 évig üresen álló elnöki állásra. A közgyűlést Szentlélek Károly dr. kassai városi tanácsnok nyitotta meg, szép szavakban ecsetelve a kamarai elnöki állás nagy fontosságát és a választás komolyságát. Genersich Tivadar felszólalása után a kamarai tagok egyhangúlag *Siposs A. Gyula* kassai gyárost választották meg, ki meleg szavakban, meghatóan köszönte meg azt a bizalmat, mely személyében központosult. Az alelnöki állásokra *Dick Boldizsár* kereskedő és *Kovalkovits István* iparos lettek egyhangulag megválasztva.

* **Tanítónő-választás.** A tolcsems-csipkési r. kath. népiskola iskolázéke *Kintis Eugénia* eperjesi okl. tanítónőt a nevezett iskolához rendes tanítónőül választotta meg.

* **A városi vigadó nagyterme.** A képzőművészeti kiállításnak lassanként minden külső jele eltűnik. Leszedték már a zászlódszít, lebontották a deszkafalakat, holnap pedig a nagyteremnek azt a derűs viágósságát akarják eltüntetni, a melyet a vigadó megépítése óta a kiállítás varázsolt először a terembe. Úgy tudjuk, hogy ismét azokat a sötét, sárga üvegeket akarják visszarakni, a melyek még verőfényes nappal is a sötétség homályát borítják a teremre. A közérdek szempontjából nagyon kívánatos lenne, ha azokat a sárga üvegeket kicserélnék világos, átlátszó üvegekkel. Költséghimélés szempontjából legcélszerűbb volna azt most megcsinálni, a mikor a behelyezés költsége, úgy tudjuk, a Széchenyi-kört terhelné.

* **Kitüntetés.** *Mausch Gyula* szép sikert aratott a budapesti tanszerkiállítás papírmachee gyümölcs- és állatalakjaival és a jury elismerő-oklevelet is jutottat neki. E hírünkkel kapcsolatban említjük, hogy *Mausch Rozália* és *Mausch Gyula* kérvényt nyújtottak be a bártfai városi képviselőtestülethez, hogy a város a volt Werther-féle bábgyár helyiségeinek fele részét bábgyár létesítése és folytatása céljából öt évi időtartamra ingyenesen átengedje és addig is, míg *Werther Hugó* a helyiségeket a város rendelkezésére visszabocsátja, a régi gimnázium helyiségeit használhassák.

* **Halálozások.** *Spunár Gusztáv* nyug. katonai élelmezési-tiszt f. hó 10-ikén, életének 80-ik évében elhunyt. Temetése folyó hó 12-ikén ment végbe. — *Zapalovics Olga*, *Zapalovics József* helybeli asztalosmester és neje szül. *Glatz Amália* leánya, élete virágkorában, f. hó 15-ikén elhunyt. Temetése ma, 17-ikén d. u 5 órakor lesz.

* **«A győri ev. egyház multjából»** cím alatt érdekes korrajztöredék jelent meg dr. *E. Nagy Olivér* jogakad. tanár tollából. A 12 oldalra terjedő füzet különnyomat a *Prot. Szemlé*-ből, a mely folyóiratban a tanulmány legutóbb megjelent. A győri szép multú evang. egyházközség történetének néhány főbb momentumát látjuk megörökítve ebben a füzetben, a melynek tartalma sokak előtt bizonyára ismeretes lesz abból a jeles felolvasásból, a melyet szerző ez év tavaszán a koll. theol. ifjúság vallásos-estéjén mutatott be. A győri egyház monográfiáját tartalmazó kötet, a melyből szerző most ezt a töredéket bemutatta, a közeli jövőben fog megjelenni s előreláthatólag értékes művel fogja gazdagítani hazai prot. egyháztörténelmi irodalmunkat.

* **Község iskola nélkül.** *Csircs*, sárosvármegyei népes községben a g. kath. iskolánál az egyetlen tanítói állás már *nyolcz hónap óta* betöltetlenül van. Ennek az volt a következménye, hogy a csircsi, mintegy 200 iskolaköteles gyermek jóformán az egész tanéven át minden *tanítás nélkül* volt. Ezen visszásság állapotnak oka az, hogy a tanító a községet már 8 hónappal ezelőtt elhagyta, mert *Toronszki Lajos* plébános és ő megférni egymással nem bírtak. Ajánljuk ezen ügyet a m. kir. tanfelügyelőség és a g. kath. egyházmegyei hatóság figyelmébe.

* **Mikor a menetrendszerű vonatot nem indítják el.** Az Eperjestől reggel 7 órakor induló és Orlóra 9 órakor érkező vonatok — a minden állomáson kifüggesztett menetrend szerint — nyomban *csatlakozása van* a csak 5 km. távolnyira fekvő *Csircs* állomásra. Mégis — ennek ellenére — meg-

történt, hogy mult csütörtökön a vonatszemélyzet és az orló állomásfőnök vonakodtak a vonatot elindítani, s azt mondták, hogy a *Csircsre* szándékozó utasok a 3/4 11-kor induló vonattal utazzanak el. Mivel a menetrend ezen megváltoztatása kihirdetve — tudunkkal — nem lett, ezen sérelmes eljárást a kassa—oderbergi vasút igazgatóságának ez úton — orvoslás végett — tudomására juttatjuk.

* **Fényképészeti vegyszerek alkotórészei,** valamint használatra készen egybeállítva is, *olcsó árban* kaphatók *Cattarino Sándornál* Eperjesen.

* **Bennégett a csűrben.** Július hó 8-ikán éjfélok félverték Eperjesen a harangokat. Az álmából felriadt lakosság csakhamar meggyőződött róla, hogy valahol a város legszélén ég. Tényleg a Szt. László-utczában *Sitányi József* csűrre állott lángokban. A mikor a tüzet már eloltották s a tűzoltóság a zsaratnok ártalmatlanná tételén fáradozott, egy elszenesedett hullára találtak. A hullá alatti ruhafoszványokból megállapították, hogy *Dasukera István* helybeli 60 éves koldus égett benn a csűrben, a ki állandóan ott szokott aludni. Rendszeren ittas állapotban volt s — többszöri tilalom dacára — estenként mindig beosont a csűrbe. Lehetőség, hogy öngyilkossági szándékkal gyújtotta magára a csűr. Hulláját elszállították a halottas-kamrába s másnap eltemették. Ez alkalomból egy panaszos levél is érkezett be hozzánk, a melynek írója megbotránkozik azon, hogy a hullát egy piszkos deszkaajtón szállították el.

* **Földmívelő-iskola.** Mint értesülünk, br. *Ghillány Imre* főispán közbenjárására a földmívelési miniszter a Kisszeben tulajdonát képező Magyar-Jakabfalu községben földmívelő-iskolát létesít. Az újonnan építendő iskolában 50 gyermek fog kiképzést nyerni. Az építési munkálatok még e hónapban veszik kezdetüket.

* **Betörések.** Július 11-ikén délelőtt 11 óra tájban — a mint ezt az alanti körözölve alaposan leírja — ismeretlen tettesek özv. *Csatáry Zsigmondné* földbirtokosné lakásába álkulcsal behatoltak, a szekrényeket az előszobában átkutatták, a lakószoba ajtaját fel-feszítették, de ezt kinyitni nem tudták s úglátszik, elriasztva elmenekültek, a nélkül, hogy az előkészített ruhaneműeket elvitték volna. — Délután 2 óra tájban, úglátszik, ugyanazon tettesek *Kozma Jánosné* kőművesné lakását álkulcsal kinyitották s a fiókos szekrényből egy drb húszkoronás bankjegyet, egy arany férfgyűrűt homályos vereses kövecskével 20 kor. értékben, egy fehér, kissé már bezsírozott selyemfejkendőt sárgás szegélyvel 6 kor. értékben, a ruhaszekrényből pedig egy hosszú, fekete, majdnem új téli kabátot, bársony gallérral, olcsó feketés-színű fehér kockás béleléssel «Nouveaute de Confection» czímkével 60 kor. értékben, egy kék és zöld színű, apró kockás szövétű zakkó-kabátot fekete béleléssel és ugyanolyan mellényt fehér béleléssel 24 kor. értékben, egy pár fekete fűzős-czipőt 11 kor. értékben és egy fekete puhakalapot 6 kor. értékben ellopván, a mezőkön át elmenekültek. A nyomozás alkalmával *Kozmánénál* a tettes által hátrahagyott kopott, zöldes, apró kockás-színű szövétű zakkó-kabátot és mellényt ugyanazon szekrényben felakasztva találtak, a melyből a ruhaneműeket ellopta. A kabátnak jobboldali kis zsebe, de a mellényé is kissé ki van égetve a meggyuladt gyufától. A kabát zsebében egy fehér papírszopóka «Pranger János vasúti vendéglős Abos» felirattal találtak, a miből feltételezhető, hogy a tolvajok *Kassa* felől jöttek. A tettesek körülbelül 20 év körüli, munkásosztályhoz tartozó, tótul : sárosi és abaúji dialektusban beszélő fiatal emberek, a magasabbik szikár, tojásdad, barnás arcú, barna hajú, feketés kisbajuszú egyén, feketés kopottas színű öltöny, fekete puhakalapot visel, ellenben az alacsonyabbik, a már leirt zöldes-színű, a hátrahagyott kabáthoz hasonló nadrágot, menekülés után az ellopott zakkó-kabátot, fekete puhakalapot és sárgás fűzős-czipőt viselt, utóbbinak szőkés bajuszkája, sötétszöke haja, tojásdad arca van. Bővebb személyleirást nem lehetett beszerezni, mert ezt csak egy vén anyókatól és egy 9 éves fiútól tudták meg, a kiktől a tettesek — betörés előtt — kérdezősködtek, hogy hol lakik jelenleg az uraság? illetve a fiútól, hogy hol van a néni? *Halmi János* rendőrbiztos nagy ambícióval folytatott nyomozásának csakhamar eredménye lett, a mennyiben az egyik betörőt *Bodnár Lajos* kassai 18 éves szolga személyében elfogták. Többször követett

már el betörést s 2 évig fegyházban is ült. Tettét bevallotta, valamint azt is, hogy társa *Mihályik István* kisszebeni illetőségű 21 éves csavargó volt, a kinek kézrekerítésére most mindent elkövet rendőrségünk.

* **Nagy tűz Fintán és Lenártón.** E hó 15-én *Fintán* nagy tűz pusztított, a melynek 19 lakóház s több melléképület áldozatul esett. Szinte megdőböntő pusztítást viz véghez ez idén vármegyénk községeiben a tűz. Kívánatos lenne, ha a hatóságok évenként, nyár derekán, külön is figyelmeztetnék a lakosságot fokozott óvatosságra. — *Lenártón* is e hó 9-én éjjel 12 ház leégett.

* **Fényképészeti készülékek,** hozzávaló eszközök s vegyszerek eredeti gyári áron *Pálesch Árpád* droguistánál Eperjesen, Fő-utca 17. sz. a. kaphatók.

* **Nagy tüzek a vármegyében.** Az emlékezetben is páratlanul álló szárazság s rekkenő hőség az utóbbi napokban sűrűn hozta meg a nyárnak rettegett vendégét, a vörös kakast. Az utóbbi napokban több nagy tüzeset fordult elő vármegyénk területén is. Július 9-ikén *Feketekúton* pusztított a tűzvész, a hol 56 lakóház s mintegy 200 melléképület lett a lángok martalékává. A tűz *Mitarkó Péter* házában ütött ki, a hol a csűrben játszadozó gyerekek támasztották a tüzet. Növeli a szerencsétlenséget az, hogy csak két ház volt biztosítva s így a 200,000 koronát kitevő kárból alig térül meg valami. — A második, ennél jóval nagyobb tüzeset *Balázsvágás* községben e hó 10-ikén vasárnap délelőtt 10 órakor kezdődött. A község lakosságának legnagyobb része akkor a templomban volt, a tűzkiáltásokra nagy ijedelemmel rohant ki s igyekezett csekély vagyonát megmenteni. A tűz azonban, segítettve a nagy szél által, csakhamar olyannyira elharapódzott, hogy 145 lakóház és háromszor ennyi gazdasági épület a lángok martaléka lett. A tűzoltás körül nagyon sikeres tevékenységet fejtett ki a Berzevice községből oda-sietett négy csendőr, úgy a közeli *Stelbach* községnek lakosai, kik magukkal hozván a fecskendőket, a tűz towaterjedését megátolták. A leégett épületek közt van a g. kath. lelkészlak, a tanító és a bíró háza; ellenben a g. kath. népiskolai épületet és a templomot sikerült megmenteni. A kár mintegy *félmillió* koronára rug, melyből a biztosítások révén alig térül meg több 15—20 ezer kor-nál. A tűz valószínű oka a nagy szárazság. A község mellett elterülő erdőbe szintén belekapott a tűz s ez most is ég; de a csendőrök által kellően lokalizáltatott. — Ugyancsak az elmúlt héten nagyobb erdőtüzek is voltak. Így nevezetesen a palocsai uradalomban, s különösen folyó hó 14-ikén a szulini erdőségben.

* **Civillista és politika** cím alatt érdekes röpirat hagyta el a sajtót. Szerzője *Szemere Miklós*, politikai életünk egyik legérdekesebb alakja, a ki hozzászoktatta a magyar közönséget ahhoz, hogy leplezetlenül megmondja nézetét az ország dolgáról, nem törődve sem azzal, ha e nézetek a hatalmasoknak nem tetszenek, de viszont azzal sem, ha talán nem népszerűek. A civilistával foglalkozva, kiindulási pontja az, hogy a magyar nemzet sohasem fukarkodott királyával szemben és már *Kossuth Lajos* is az 1849-iki állami költségvetésben három millió pengőforintot irányzott elő a királyi udvartartás céljaira, pedig ez akkor jóval nagyobb összeget képviselt, mint manapság. *Szemere* ezt az egész kérdést másodrendű jelentőségűnek tartja. Szerinte — igen helyesen — nem a pénz és külső csillogás adnak fényt és erőt a dynastiának, hanem igenis a szilárd alapon nyugvó intézmények, minők a nép otthonát védelmező homestead-törvények és a főrendiház újjászervezése szilárd nemzeti alapokon. A nemzeti állammról szólva, úgy találja, hogy a meddő szóharcz nem viszi ez eszmét előbbre egy lépéssel sem, holott nemzeti és erkölcsi erőink céltudatos fejlesztésével óhajtasaink mind könnyen ölthetnének testet. E röpirat vége azzal az érdekes leleplezéssel szolgál, hogy miniszterelnökünk mind ezideig még nem ismerkedhetett meg a magyar trón leendő örökösével. A díszesen kiállított füzet tiszteletpéldányként küldetett meg az érdeklődőknek.

* **Fehér róka.** Hazslinban, — mint onnan írják, — *Neviczky Miron* körjegyző egy teljesen kifejtett, a rendesnél azonban kisebb termetű fehér rókát lőtt. Ez a róka valószínű réme volt a baromfiaknak s nem egy gazdának egész tyúkkormányát kipusztította; nagy előnyére szolgált fehér színe, mert többnyire házörző-ebnek

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer:

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az éjjeli izzadást. — Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4 kor-ért kapható. — Figyeljünk, hogy minden üveg alanti cseggel legyen ellátva:

F. Hoffmann-La Roche & Co vegyészeti gyár Basel (Svájc).

tüdőbetegségeknel, légzőszervek hurutos bajainál, úgymint idült bronchitis, szamárhurut és különösen influenza után ajánljatik.

zeti szak-
st tartott,
írás ered-
tmánynál
zeneesték

évé tette,
elnöknek
— magán-
mondani,
működését
tekinti.

2-ikén az
egy *Lajos*
nők, mint
bert fel-
lés hálás
ben tett s
mely két-
tagok lel-
érzése ma
esperességi
s *Weisser*
küldtek ki
relek aján-
ez erre a
evőnek el-
skola czél-

émian dr.
zgatási jog,
-kar e hó
ék betölté-
Kollégium
javaslattal
narral való
tanév meg-
elügyelőség
szekre aug.
A válas-
ni igazgató-
oly ág. hitv.
ak, avagy a
van. Utób-
kötelesek
tést három
rendkívüli
0 kor. lesz.
ítést, eddigi
adatokkal
elügyelőlőz

vságok nem
meg ezek a
ett szerelmi
megbocsátott
a el szalonján-
en, hogy a
resekert már
e—ot, vagyis
sztán az elő-
gyis inkább
berendezés
est felkelt és
ssel, melylyel
beszélni:
ű nőhöz?...
egcsodásabb

sa, mindig a
egcsodásabb

— találják ki
s, most még

ie? — kérde-
es ihlet hozta

a század leg-

csúnya nőket?
p otthona...

az arcáról, de
e búcsújárásra

(Folyt. köv.)

URANOS-KÉK

ruha mosáshoz a legjobb kékítőszert! — Törvényesen védve. —

Mosóintézetekben, háztartásokban a legkedveltebb ruhakéftő. Olcsó és felülmúlhatlan! Kis üveg 24 fillér, tiszteri mosáshoz elegendő. — 1 nagy üveg 160 kor. — 1/2 üveg 1 kor.

Kapható mindenütt. Utánzatoktól óvakodjunk!

Kizárólagos gyártói: HOCHSINGER TESTVÉREK VEGYÉSZETI GYÁRA BUDAPEST, VI., Rózsa-utca 85.

500—1904. vh. szám.

Árverési hirdetés.

Alulírt kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a bécsi ker. cs. kir. járásbíróságnak 1902. évi C. XI. 316/4. sz. végzése folytán dr. Propper Adolf ügyvéd által képviselt C. Drächler felperes részére Deckert Kilián alperes ellen 534 kor. 20 fillér tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől felülfoglalt és 2745 koronára becsült ingóságokra az eperjesi kir. járásbíróság 1903. V. I., 223. sz. végzésével az árverés elrendelvé, annak a korábbi vagy felülfoglaltatott követelése erejéig is, a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes boltjában s boltja előtt Eperjesen leendő megtartása határidejéül 1904. évi július hó 30-ik napjának d. e. 9 órája kitűzték, a mikor a bíróság lefoglalt bútörök, halottaskocsi s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzítés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fogják adni.

Felhívotnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtó követelését megelőző kielégítettség jogot tartanak, a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, hogy elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alulírt kiküldött írásban beadni vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasztják.

A törvényes határidő a hirdetésnek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Eperjesen, 1904. július 5. Spányi Kálmán, kir. bírósági végrehajtó.

2029—1904. tkvi sz.

Árverési hirdetés kivonat.

Az eperjesi kir. törvényszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a Szeman Istvánné szül. Blihar Anna végrehajtónak özv. Fedor Józsefné szül. Virost Anna, úgyis mint kk. Fedor Béla és Mária t. és t. gyámja végrehajtást szenvedők elleni 600 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyben az eperjesi kir. törvényszék (az eperjesi kir. járásbíróság) területén levő és Eperjes sz. kir. városban fekvő, az eperjesi 478. sz. tjkvben A. I. 1. 2. sorszám alatt foglalt B. 4. sorszám alatt felerészben Fedor Józsefné szül. Virost Anna s B. 5. 6. sorsz. alatt más felerészben kk. Fedor Béla és kk. Fedor Mária nevű álló 1010 hr., 182. öi. sz. egész házra és 1011. hr. sz. egész kertre 2569 kor. kiküldési árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1904. évi augusztus hó 18-ik napján d. e. 10 órakor az eperjesi kir. törvényszék pertári helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alul is el fog adni.

Árverelni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 256 kor. 90 fillért készpénzben vagy óvadék-képes értékpapirban a kiküldött kezehez letenni vagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál való előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság, Eperjes, 1904. május 26.

Urbán Gyula, kir. táblabíró.

1868 óta forgalomban.

BERGER-FÉLE GYÓGY-

KÁTRÁNY-SZAPPAN

orvosi tekintélyek által ajánlva, Európa legtöbb államában lenyes sikerrel alkalmaztatik

mindennemű bőrkütszerek

ellen, nevezetesen sült pikkely-sömör, elősül kütszerek, ugyazinten orr-rezesség, ötvár, fagydag, labizajlás, fej- és szakállkorpa ellen. A Berger-féle kátrányszappan tartalmazza a ka-kátrány-nak 10 %-át és minden egyéb, a kereskedelemben előforduló kátrányszappanoktól lényegesen különbözik. Különböző betegségek ellen sikerrel alkalmaztatik a kátrányszappan mellett a

Berger-féle gyógy-kátrány-kátrányszappan.

A gyönyörű kátrányszappan az arcbőr tisztátalanságai elutasítására, a gyermeknek valamennyi fejbetegsége ellen feltétlenül hasznos és mindenkor biztonságos és mindenkor hasznosítani szolgál.

Berger-féle glicerín-kátrányszappan

30% glicerín-tartalommal és illóolajjal. Az minden fajnak hasznos és mindenkor biztonságos. Különböző betegségek ellen feltétlenül hasznos és mindenkor biztonságos és mindenkor hasznosítani szolgál.

Kapható gyógyszárakban és mindenütt üzletekben.

G. Hell & Co. cégjegyzés.

Külföldi dísz-árusítók.

Hétszáz 1883-ban és arany éremmel a párizsi világkiállításán 1900-ban.

Oly egyének részére, kik a kátrányszappant nem tűrhetik, szintelen tiszta kátrányból előállított az anthrasol-szappan, melyet m

Hell féle anthrasol-szappan (fehér kátrány szappan) elnevezés alatt hozunk forgalomba. Főjaja a következők: 5-10%-os anthrasol-szappan, anthrasol-borsszappan, anthrasol-kénzsappan, anthrasol-kénzsappan, anthrasol-gyöcske-szappan.

Az anthrasol-szappanok orvosi kísérletek alapján kitűnőek, bizonyítottan bőrkütszerek és az tisztátalanságok ellen. Ára átlagonként 80 fillér.

Kapható gyógyszárakban és mindenütt üzletekben.

G. Hell & Comp. Wien, I., Steing. 8.

Magyarországi törzestárs: Örkök József gyógyszerész Budapest, Király-utca. Thal-szayer & Seitz, Zrínyi-utca Kécsingben Magyarország összes gyógyszerüzleteiben.

Kapható Eperjesen Korn Vilmos úr gyógyszerüzletében, valamint Magyarország összes gyógyszerüzleteiben.

Eladó ház. Eperjesen előkelő utcában, közvetlen a Kassai-út mellett, vasút mentén,

elegáns úri ház,

mely 6 szobából, fürdőszoba-, konyha-, mosókonyha-, házmesterlakásból, négy lónak istálló- és kocsiszinből áll, istállóval vagy a nélkül szabadkézből eladó.

A házhoz 700 m² kert, vízvezeték, villanyvilágítás.

Bővebb felvilágosítással szolgál Divald Eperjesen.

4 Par Schuhe um nur Fl. 260

werden wegen Ankauf grosser Quantitäten für den Spottpreis solange der Vorrath noch reicht, abgegeben. 1 Par Herren-Schuhe, 1 Par Damen-Schuhe braun oder schwarz Leder mit Kappen zum schnüren mit starkem Leder-Boden genagelt, neueste Façon, ferner 1 Par Herren-, 1 Par Damen-Mode-Schuhe hocheleg. ausgestattet, sehr nett und leichtes tragen alle 4 Par für nur Fl. 260.

Bei Bestellung genügt die Länge anzugeben. Versandt pr. Nachnahme

Schuh-Exporthaus

A. Gelb, Krakau Nr. 6.

Umtausch gestattet oder Geld retour, somit Risiko gänzlich ausgeschlossen.

Amerikába

menetármérséklése a III. osztálynak.

135 korona

Bécsből Antwerpenen át

NEW-YORK-, PHILADELPHIAba

ellátással együtt.

Ezen kivételes ár biztosítása végett az utasoknak 20 korona előleget kell küldeni a

RED STAR LINEnek Wien, Wiedner Gürtel 20.

Néhai özvegy Janicsek Jánosnének, illetőleg örököseinek bártfai Fő-utcai hatodik számú (két nagy lakásból álló)

egyemeletes háza

július hó 22-ikén, pénteken, Bártfán tartandó magán-árverésen a legtöbbet ígérőnek el fog adni.

Bővebbet megtudhatni dr. Janicsek József-nél, Eperjes, Tábor-út.



mint utólréhetlen valóban nagyhatású rovarirtó.

Azonban csak az üvegben levőt vásároljuk!

Kapható Eperjesen:

Barts E. gyógyszer, Bein Simon, Bohrandt J. V., Dahlström Károly, Diamant Fülöp,

Duschnitz Ármin, Feldmann Adolf, Fried Simon, Gallitsik J. V., Glücksman Mór,

Holénia Béla, Holländer Samu, Klein Ferencz, Kónya Miklós, Lefkovits Emil,

Lindner J. Mór, Mikolík István, Molitorisz I. gyógyszer, Neumann B. Özv., Schönfeld Izidor,

Singer S. Fiai, Sváby Ferencz, Trostler Kálmán, Vomberg István, Wenczel István.

— Ezenkívül a vidéken mindenütt vannak raktárak, hol a Zacherlin-falragasz ki van téve. —

1859—1904. tkvi. sz.

Arverési hirdetményi kivonat.

Az eperjesi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Szepesváraljai Takarékpénztár-részvénytársaság végrehajthatóan néhai **Dolyák Mitnyik János örökösét:** Dolyák János, Dolyák György, kk. Dolyák István, Andrascsik Ferenczné szül. Dolyák Anna és Gergely Károlyné szül. Dolyák Veron végrehajtást szenvedők elleni 3000 kor. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében az eperjesi kir. törvényszék (az eperjesi kir. járásbíró-ság) területén levő és a Siroka községben fekvő, az I. csoportban a sírokai 57. sz. tjkvból időközben a sírokai 376. sz. tjkvbe lejegyzett A. I. sorsz. alatt foglalt B. 2. 6. sorsz. alatt Dolyák János, Dolyák György, kk. Dolyák István, Andrascsik Ferenczné szül. Dolyák Anna és Gergely Károlyné szül. Dolyák Veron nevén álló 387., 390. hr. sz. szántókra 332 kor.; — II. csoportban a sírokai 62. sz. tjkvben A. I. 1—3., 8—12. sorsz. alatt foglalt B. 6—10. sorsz. alatt a most nevezettek nevén álló 78/a., 87. hr. sz. üres beltelkekre, 165. hr. sz. 138. öi. sz. házra, 393/r. hr. sz. rétre és 382., 422., 444. hr. sz. szántókra 1168 korona; — III. csoportban a sírokai 12. sz. tjkvben A. I. 9., 11—16., 18—23., 25—30., sorsz. alatt foglalt 515/c., 73., 116., 499/b., 499/d., 499/4., 499/5., 499/7., 499/8., 499/9., 499/10., 499/11., 499/12., 499/16., 499/17., 499/18., 499/19., 499/23., 499/24. hr. sz. részletekből álló nemesi birtoknak B. 17—21. sorsz. alatt nevezettek nevén álló közös részére 1594 korona; — IV. csoportban a sírokai 330 sz. tjkvben A. I. 2. sorsz. alatt foglalt 554. hr. sz. erdőnek B. 10., 14. sorsz. alatt a fentnevezettek nevén álló 81/80-ad részére 558 korona és az — V. csoportban a sírokai 335. sz. tjkvben A. I. 1. sorszám alatt foglalt 508 hr. sz. szántónak és legelőnek B. 15—19. sorszám alatt a nevezettek nevén álló 81/80-ad részére 97 korona kikiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az **1904. évi augusztus hó 2-ik napján d. e. 10 órakor** Siroka községében tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is el fogadják.

Arverezni szándékozók tartoznak bánatpénzül 33 kor. 20 fillért, 116 kor. 80 fillért, 159 kor. 40 fillért, 55 kor. 80 fillért és 9 kor. 70 fillért készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni.

Kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.
Eperjesen, 1904. évi május hó 15-ikén.

Urbán Gyula,
kir. ítéltáblai bíró.

1951—1904. tkvi. sz.

Arverési hirdetményi kivonat.

Az eperjesi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Szepesváraljai Takarékpénztár-részvénytársaság végrehajthatóan néhai **Kreszczanko János** végrehajtást szenvedő elleni 1130 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében az eperjesi kir. törvényszék (az eperjesi kir. járásbíró-ság) területén levő a sírokai 4. sz. tjkönyvben A. I. 1—14. sorsz. a foglalt 69/a., 67/a., 77/a., 198., 225., 291., 308., 340., 376., 393/c., 398. hr. sz. részletekből közös legelő- és erdőből álló s B. 1. sorsz. a. Kreszczanko Jánost illető 3/8-adrészes telkekre 1440 korona kikiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az **1904. évi augusztus hó 9-ik napján d. e. 10 órakor** Siroka községében tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is el fogadják.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10/100-át, vagyis 144 koronát készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál való előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.
Eperjesen, 1904. május 23.

Urbán Gyula,
kir. ítéltáblai bíró.

PÉNZ

4% -os

törlesztéses kölcsönöket nyújtunk budapesti és külföldi elsőrangú pénzügyi intézetektől a földbirtok és ingatlan 3/4 értékéig I. és II. helyre 15—65 évig terjedő időtartamra.

Személyhitelt! papoknak, katonáknak, tiszteknek, állami és magánhivatalnokoknak, kereskedőknek és iparosoknak kezes és kezes nélkül 1—15 évig terjedő időre gyorsan és diszkrétén.

Bank- és magánadósságok konvertálása.

Meller Lajos és Társai

bankbizomány,

Budapest, VI., Dávid utca 15

(Törvényszéki bejegyzett cég.)

(Válaszbélyeg.)

Eperjesi fűszerüzletem számára

tanonczo

keresek

azonnali belépésre.

VOMBERG ISTVÁN

kereskedő, Eperjes.

Geschmackvolle, elegante und leicht ausführbare Toiletten.

WIENER MODE

mit der Unterhaltungsbeilage „Im Boudoir“.
Jährlich 24 reich illustrierte Hefte mit 48 farbigen Modebildern, über 2800 Abbildungen, 24 Unterhaltungsbeilagen und 24 Schnittmusterbogen.

Vierteljährig: K. 3.— = Mk. 2:50.

Gratisbeilagen:

„Wiener Kinder-Mode“

mit dem Beiblatt

„Für die Kinderstube“

Schnitte nach Mass.

Als Begünstigung von besonderem Werthe liefert die „Wiener Mode“ ihren Abonnentinnen Schnitte nach Mass für ihren eigenen Bedarf und den ihrer Familienangehörigen in beliebiger Anzahl lediglich gegen Ersatz der Spesen von 30 h = 30 Pf. unter Garantie für tadelloses Passen. Die Anfertigung jedes Toilettestückes wird dadurch jeder Dame leicht gemacht.

Abonnements nehmen alle Buchhandlungen und der Verlag der „Wiener Mode“, Wien, VI/2, unter Beifügung des Abonnementsbetrages entgegen.

Schicht-szappan

„szarvas“

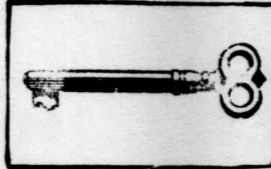
vagy

„kulcs“



Jegygyel

legjobb, legkladosabb s ennél fogva legolcsóbb szappan. — Minden káros alkatrésztől mentes.

**Mindenütt kapható!**

!! Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy minden darab szappan a „Schicht“ névvel és a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva. !!



Globus-tisztító-kivonat

jobban tisztít, mint bármely más fémtisztítószer.